

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2020/878

Data di redazione: 29/9/2023

Versione: 9.0

Sostituisce una versione: 8.0

Lingua: it-IT

Data di stampa: 4/12/2023

### Therm 160

Numero del materiale LZB x06

Pagina: 1 di 9

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto: Therm 160

Questa cartella informativa riguarda i seguenti prodotti:

LZB 106: 5 L

LZB 206: 10 L

LZB 306: 20 L

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso generale: Fluidi per il trasferimento di calore  
Uso industriale  
Usi professionali / settore pubblico

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Nome della ditta: Lauda Dr. R. Wobser GmbH & Co. KG

Via/casella post.: Laudaplatz 1

CAP, Luogo: 97922 Lauda-Königshofen  
Germania

WWW: www.lauda.de

E-mail: info@lauda.de

Telefono: +49 (0)9343-503-0

Telefax: +49 (0)9343-503-222

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):

Reparto Quality Management,  
Telefono: +49 9343 503-331, e-mail info@lauda.de

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Centro Antiveeini di Milano  
Telefono: +39 (0)266101029

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione ai sensi del Regolamento CE 1272/2008 (CLP)

Questa miscela è classificata come non pericolosa.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura (CLP)

Indicazioni di pericolo: non applicabile

Consigli di prudenza: non applicabile

#### Speciale etichettatura

EUH210

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2020/878

Data di redazione: 29/9/2023

Versione: 9.0

Sostituisce una versione: 8.0

Lingua: it-IT

Data di stampa: 4/12/2023

### Therm 160

Numero del materiale LZB x06

Pagina: 2 di 9

### 2.3 Altri pericoli

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino, Risultati della valutazione PBT e vPvB:

Il prodotto non contiene alcuna sostanza classificata come PBT o vPvB.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze: non applicabile

### 3.2 Miscele

Caratterizzazione chimica: Polyalkylenglykole e additivo

Ingredienti pericolosi:

Identificatori	Nome Classificazione	Contenuto
REACH 01-2119491299-23-xxxx CE N. 270-128-1 CAS 68411-46-1	Benzenammina, N-fenil, prodotti di reazione con 2,4,4- trimetilpentene Aquatic Chronic 3; H412.	1 - 2,5 %

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali: In caso di svenimento, non somministrare nulla tramite bocca, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico.

In caso di inalazione: Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso di malessere consultare un medico.

In seguito a un contatto cutaneo: Lavare le parti interessate con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso di reazioni cutanee, consultare un medico.

Contatto con gli occhi: Sciacquare bene con acqua corrente per almeno 10–15 minuti tenendo gli occhi aperti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Successivamente consultare l'oculista.

Ingestione: Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. In caso di svenimento, non somministrare mai nulla per via orale. Non provocare il vomito. Consultare un medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nausea, Irritazione delle mucose.

Ha un effetto sgrassante sulla pelle.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei: Getto d'acqua a diffusione, schiuma resistente all' alcool, estintore a polvere.

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2020/878

Data di redazione: 29/9/2023

Versione: 9.0

Sostituisce una versione: 8.0

Lingua: it-IT

Data di stampa: 4/12/2023

### Therm 160

Numero del materiale LZB x06

Pagina: 3 di 9

Mezzi di estinzione non idonei: Pieno getto d'acqua

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto è infiammabile.

In caso di incendio possono svilupparsi: aldeide, chetone, alcool, monossido di carbonio e biossido di carbonio.

Pericolo di formazione di prodotti di pirolisi.

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio:

Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Indossare abiti adatti.

Ulteriori indicazioni:

Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere.

I residui dell'incendio e l'acqua di spegnimento contaminata devono essere smaltiti in modo conforme alle disposizioni delle autorità locali.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Evitare la formazione di vapori/aerosol. Provvedere ad una sufficiente aerazione. Evitare di respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Indossare attrezzatura di protezione adatta. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Allontanare le persone non adeguatamente protette.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Evitare che la sostanza venga fatta defluire nelle falde acquifere, nei corsi d'acqua o nelle fognature. Se si disperde/ono, informare le autorità competenti.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

coprire i pozzetti

Raccogliere meccanicamente con una sostanza assorbente (sabbia, farina fossile, leganti per acidi, legante universale) e sistemarla in contenitori adeguati in vista dello smaltimento. Sciacquare con abbondante acqua.

Ulteriori indicazioni:

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedi anche sezione 8 e 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Evitare la formazione di vapori/aerosol. Provvedere ad una sufficiente aerazione. Evitare di respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Indossare attrezzatura di protezione adatta. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

Protezione antincendio e antideflagrante:

Mantenere distate da fonti di combustione e fonti di calore.

Se si maneggiano grandi quantità, prendere provvedimenti contro le cariche elettrostatiche.

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2020/878

Data di redazione: 29/9/2023

Versione: 9.0

Sostituisce una versione: 8.0

Lingua: it-IT

Data di stampa: 4/12/2023

### Therm 160

Numero del materiale LZB x06

Pagina: 4 di 9

## 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per magazzino e contenitori:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Indicazioni per lo stoccaggio comune:

Non conservare insieme a: agenti ossidanti

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

## 7.3 Usi finali particolari

Non ci sono informazioni disponibili.

## SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Ulteriori indicazioni:

Non contiene sostanze con valori limite per il posto di lavoro.

DNEL/DMEL:

Esistono indicazioni Benzenammina, N-fenil, prodotti di reazione con 2,4,4- trimetilpentene:

DNEL lavoratore, sistemico, a breve termine, per inalazione: 0,6 mg/m<sup>3</sup>

DNEL lavoratore, sistemico, a breve termine, dermico: 0,08 mg/kg bw/d

DNEL consumatori, Sistemico, a breve termine, per inalazione: 0,14 mg/m<sup>3</sup>

DNEL consumatori, Sistemico, a breve termine, dermico: 0,04 mg/kg bw/d

DNEL consumatori, Sistemico, a breve termine, per via orale: 0,04 mg/kg bw/d

PNEC:

Esistono indicazioni Benzenammina, N-fenil, prodotti di reazione con 2,4,4- trimetilpentene:

PNEC acqua (acqua dolce): 0,034 mg/L.

PNEC acqua (acqua marina): 0,003 mg/L.

PNEC acqua (continuamente): 0,51 mg/L.

PNEC impianto di depurazione: 10 mg/L.

PNEC sedimento (acqua dolce): 0,446 mg/kg.

PNEC sedimento (acqua marina): 0,045 mg/kg.

PNEC terreno: 2,59 mg/kg

### 8.2 Controlli dell'esposizione

In caso di sviluppo di aerosol o vapori: Necessario aspirare.

### Protezione individuale

#### Controlli dell'esposizione professionale

Protezione apparato respiratorio: In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

Protezione con maschera in caso di formazione di aerosol o nebbia.

Raccomandazione: Usare filtro di tipo A2-P2 (EN 14387).

La classe di filtro di protezione delle vie respiratorie va assolutamente adattata alla concentrazione massima di sostanza tossica (gas/vapore/aerosol/particelle) che si può generare nel trattamento con il prodotto!

Protezione per le mani:

Guanti protettivi conformi a UNI EN 374.

Materiale dei guanti: PVC

Osservare i dati del produttore di guanti protettivi sulla permeabilità e tempo di rottura degli stessi.

Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione chiusi, ermetici conformi a UNI EN ISO 16321-1:2022.

Protezione per il corpo:

Usare indumenti protettivi adatti.

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2020/878

Data di redazione: 29/9/2023

Versione: 9.0

Sostituisce una versione: 8.0

Lingua: it-IT

Data di stampa: 4/12/2023

### Therm 160

Numero del materiale LZB x06

Pagina: 5 di 9

Misure generali di igiene e protezione:

Evitare la formazione di vapori/aerosol. Evitare di respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Non mangiare né bere durante l'impiego.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

Evitare che la sostanza venga fatta defluire nelle falde acquifere, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione a 20 °C e 101,3 kPa	liquido
Colore:	Verde-chiaro
Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	Nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento:	-36 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	Non determinato
Infiammabilità:	Nessun dato disponibile
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività:	LIE (Limite inferiore di esplosività): Non determinato LSE (Limite Superiore di Esplosività): Non determinato
Punto d'infiammabilità:	> 260 °C
Temperatura di decomposizione:	Nessun dato disponibile
pH:	Non determinato
Viscosità, cinematico:	a 20 °C: 140 mm <sup>2</sup> /s
Solubilità in acqua:	a 20 °C: solubile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Nessun dato disponibile
Tensione di vapore:	a 240 °C: ≤ 0,1 bar
Densità:	a 20 °C: 1,034 g/mL
Densità di vapore:	Nessun dato disponibile
Caratteristiche delle particelle:	Non applicabile

### 9.2 Altre informazioni

Proprietà esplosive:	Nessun dato disponibile
Caratteristiche che favoriscono l'infiammabilità	Nessun dato disponibile
Temperatura di autoaccensione:	Non determinato
Velocità di evaporazione:	Non determinato
Ulteriori indicazioni:	Nessun dato disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

vedi 10.3

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio indicate.

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2020/878

Data di redazione: 29/9/2023

Versione: 9.0

Sostituisce una versione: 8.0

Lingua: it-IT

Data di stampa: 4/12/2023

### Therm 160

Numero del materiale LZB x06

Pagina: 6 di 9

#### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

nessuna reazione pericolosa nota

#### 10.4 Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme.  
Proteggere dall'umidità.

#### 10.5 Materiali incompatibili

Agenti ossidanti, sostanze chimiche

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Con l'uso previsto non si scompone.

Decomposizione termica: Nessun dato disponibile

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Effetti tossicologici: Questi considerazioni si basano su quanto noto sulle qualità dei singoli componenti. Per questo prodotto non ci sono dati tossicologici.

Tossicità acuta (per via orale): Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità acuta (dermico): Mancanza di dati.

Tossicità acuta (per inalazione): Mancanza di dati.

Corrosione cutanea/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Gravi danni oculari/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione delle vie respiratorie: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione della pelle: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Mutagenicità sulle cellule germinali/Genotossicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Effetti sul o tramite il latte materno: Mancanza di dati.

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola): Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta): Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

### 11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:  
Nessun dato disponibile

Altre informazioni: Esistono indicazioni Benzenammina, N-fenil, prodotti di reazione con 2,4,4- trimetilpentene:  
LD50, Ratto, per via orale: > 5000 mg/kg (OECD 401)

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2020/878

Data di redazione: 29/9/2023

Versione: 9.0

Sostituisce una versione: 8.0

Lingua: it-IT

Data di stampa: 4/12/2023

### Therm 160

Numero del materiale LZB x06

Pagina: 7 di 9

#### Sintomi

Irritazione delle mucose  
In caso di ingestione: Nausea

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Tossicità per le acque: Esistono indicazioni Benzenammina, N-fenil, prodotti di reazione con 2,4,4- trimetilpentene:  
Tossicità per i pesci, LC50: >100 mg/L/96 h  
Tossicità per le dafnie, EC50: > 100 mg/L/24 h  
Tossicità per le dafnie, EC50: 51 mg/L/48 h  
Tossicità per le alghe, ErC50: >100 mg/L/72 h

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Ulteriori indicazioni: Nessun dato disponibile

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:  
Nessun dato disponibile

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non contiene alcuna sostanza classificata come PBT o vPvB.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile

### 12.7 Altri effetti nocivi

Indicazioni generiche: Evitare che la sostanza venga fatta defluire nelle falde acquifere, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

Numero chiave rifiuto: 13 03 08\* = Oli sintetici isolanti e termoconduttori  
\* = Lo smaltimento dev'essere documentato.

Raccomandazione: Rifiuti speciali. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

#### Imballaggio

Raccomandazione: Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.  
Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2020/878

Data di redazione: 29/9/2023

Versione: 9.0

Sostituisce una versione: 8.0

Lingua: it-IT

Data di stampa: 4/12/2023

### Therm 160

Numero del materiale LZB x06

Pagina: 8 di 9

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU o numero ID

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: non applicabile

### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: Non limitato

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: non applicabile

### 14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: non applicabile

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente: La sostanza/miscela non è pericolosa per l'ambiente secondo i criteri dei regolamenti dell'ONU.

Inquinante marino: no

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli accordi dell'IMO

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Norme nazionali - Italia

Nessun dato disponibile

#### Norme nazionali - Stati membri della CE

Percentuale di composti organici volatili (COV):

0 % in peso = 0 g/L

#### Etichettatura dell'imballaggio con un volume <= 125mL

Indicazioni di pericolo: EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Consigli di prudenza: non applicabile

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali:

Restrizioni d'uso secondo il Regolamento REACH, Allegato XVII Nr.: nessuna.

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è richiesta la valutazione di sicurezza chimica.

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2020/878

### Therm 160

Numero del materiale LZB x06

Data di redazione: 29/9/2023

Versione: 9.0

Sostituisce una versione: 8.0

Lingua: it-IT

Data di stampa: 4/12/2023

Pagina: 9 di 9

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Il testo delle frasi H in paragrafo 2 e 3:

H412 = Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

EUH210 = Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Motivo degli ultimi cambiamenti: **Variazione nel capitolo 1: Identificatore del prodotto**

Data della prima versione: **29/10/2012**

Reparto responsabile delle schede dei dati di sicurezza:

**vedi alla sezione 1: Settore responsabile (per informazioni a riguardo)**

Abbreviazioni ed acronimi:

- ADN: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne
- ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada
- Aquatic Chronic: Pericoloso per l'ambiente acquatico - cronico
- AS/NZS: Standard australiani/neozelandesi
- CAS: Servizio astratto chimico
- CE: Comunità europea
- CFR: Codice dei regolamenti federali
- CLP: Classificazione, etichettatura e imballaggio
- DMEL: Livello derivato con effetti minimi
- DNEL: Livello derivato senza effetto
- EC50: Concentrazione efficace 50%
- EN: Norma europea
- EQ: Quantità esenti
- IATA: Associazione per il trasporto aereo internazionale
- IATA-DGR: Associazione per il trasporto aereo internazionale – Regolamenti sulle merci pericolose
- IBC Code: Codice internazionale per la costruzione e l'equipaggiamento di navi che trasportano prodotti chimici pericolosi alla rinfusa
- IMDG Code: Codice marittimo internazionale delle merci pericolose
- LC50: Concentrazione letale mediana
- LD50: Dose letale 50%
- LIE: Limite inferiore di esplosività
- MARPOL: Convenzione internazionale sulla prevenzione dell'inquinamento causato da navi
- OSHA: Amministrazione della Salute e della Sicurezza sul Lavoro
- PBT: Persistente, bioaccumulabile e tossico
- PNEC: Prevedibile concentrazione priva di effetti
- PVC: Polivinilcloruro
- REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
- RID: Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose
- TRGS: Regole tecniche per le sostanze pericolose
- UE: Unione europea
- vPvB: Molto persistenti e molto bioaccumulabili

Le informazioni fornite sono basate sullo stato delle conoscenze sul prodotto al momento della redazione della presente scheda e raccolte secondo scienza e coscienza. Non assicurano tuttavia il rispetto di determinate caratteristiche nel senso della normativa.